

c) het ministerieel besluit van 29 oktober 1975 houdende reglementering van de grensoverschrijdende transporten naar Frankrijk en Nederland per binnenschip;

d) het ministerieel besluit van 15 april 1977 betreffende de aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart verschuldigde afhoudingen.

2° met ingang van het ogenblik waarop het algemeen referentiestelsel, bedoeld in artikel 28 van het besluit "binnenlands vervoer", is vastgesteld :

het ministerieel besluit van 31 december 1975 houdende vaststelling van vrachtprijzen voor het vervoer per binnenschip met vertrek uit laadplaatsen in België en met bestemming naar losplaatsen in Frankrijk, via de Belgisch-Franse grens, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 9 september 1977.

Art. 7. Het ministerieel besluit van 20 juni 1996 houdende reglementering van de grensoverschrijdende transporten naar Frankrijk en Nederland per binnenvaart wordt ingetrokken.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1996, met uitzondering van artikel 2, derde lid dat in werking treedt de dag nadat het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. Het houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2000.

Brussel, 28 oktober 1996.

M. DAERDEN

c) l'arrêté ministériel du 29 octobre 1975 portant réglementation des transports transfrontières vers la France et les Pays-Bas par bateau de navigation intérieure;

d) l'arrêté ministériel du 15 avril 1977 relatif aux redevances dues à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

2° à partir du moment où le système de référence visé à l'article 28 de l'arrêté "transport intérieur" est fixé :

l'arrêté ministériel du 31 décembre 1975 fixant des taux de fret pour le transport par bateau d'intérieur au départ de lieux de chargement en Belgique à destination de lieux de déchargement en France, via la frontière belgo-française, modifié par l'arrêté ministériel du 9 septembre 1977.

Art. 7. L'arrêté ministériel du 20 juin 1996 réglementant les transports fluviaux transfrontières vers la France et les Pays-Bas est rapporté.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1996, à l'exception de l'article 2, alinéa 3 qui entre en vigueur le jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge*. Il cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2000.

Bruxelles, le 28 octobre 1996.

M. DAERDEN

N. 96 — 2482

[S - C - 14223]

28 OKTOBER 1996. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het commissieloon vermeld in de bevrachtingsovereenkomsten die onderworpen zijn aan het visum van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart voor het vervoer van België naar Nederland

De Minister van Vervoer,

Gelet op het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, gevoegd als bijlage bij het koninklijk besluit van 3 december 1968 houdende omwerking van het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, geïnterpreteerd en gewijzigd bij de wet van 7 september 1979 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 173 van 30 december 1982, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 oktober 1996 houdende reglementering van de grensoverschrijdende transporten naar Frankrijk en Nederland per binnenvaart;

Overwegende dat de Gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Het commissieloon waarvan sprake in artikel 5 van de wet van 5 mei 1936 op de rivierbevrachting, dat wordt vermeld in de bevrachtingsovereenkomsten die aan het visum van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart zijn onderworpen op grond van het ministerieel besluit van 28 oktober 1996 houdende reglementering van de grensoverschrijdende transporten naar Frankrijk en Nederland per binnenvaart wordt vastgesteld op 8,4 procent voor het vervoer van België naar Nederland.

§ 2. Bij de totstandkoming van bevrachtingsovereenkomsten voor het vervoer naar Nederland wordt een commissieloon van 10 procent gehandhaafd tot uiterlijk 31 december 1996, indien de vervoermakelaar of de vervoercommissionair tot voldoening van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart aantoonde dat hij handelt ter uitvoering van een voor 1 juli 1996 gesloten en nog steeds geldig contract met een verlader. In die gevallen is de vervoerondernemer de afhouding aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, bedoeld in artikel 2, derde lid van het ministerieel besluit van 28 oktober 1996 houdende reglementering van de grensoverschrijdende transporten naar Frankrijk en Nederland per binnenvaart niet verschuldigd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag nadat het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 28 oktober 1996.

M. DAERDEN

F. 96 — 2482

[S - C - 14223]

28 OCTOBRE 1996. — Arrêté ministériel fixant la commission mentionnée dans les contrats d'affrètement soumis au visa de l'Office régulateur de la Navigation intérieure pour les transports de Belgique vers les Pays-Bas

Le Ministre des Transports,

Vu le statut de l'Office régulateur de la Navigation intérieure annexé à l'arrêté royal du 3 décembre 1968 portant refonte du statut de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, interprété et modifié par la loi du 7 septembre 1979 et modifié par l'arrêté royal n° 173 du 30 décembre 1982, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté ministériel du 28 octobre 1996 réglementant les transports fluviaux transfrontières vers la France et les Pays-Bas;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La commission dont question à l'article 5 de la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial et qui est mentionnée dans les contrats d'affrètement soumis au visa de l'Office régulateur de la Navigation intérieure sur base de l'arrêté ministériel du 28 octobre 1996 réglementant les transports fluviaux transfrontières vers la France et les Pays-Bas est fixée à 8,4 pour cent pour les transports de Belgique vers les Pays-Bas.

§ 2. Lors de la réalisation des contrats d'affrètement pour les transports à destination des Pays-Bas, une commission de 10 pour cent est maintenue jusqu'au 31 décembre 1996 au plus tard, si le courtier de transport ou le commissionnaire de transport démontre à la satisfaction de l'Office régulateur de la Navigation intérieure qu'il agit en exécution d'un contrat conclu avec un chargeur avant le 1^{er} juillet 1996 et encore toujours valable. Dans ces cas, l'entrepreneur de transport n'est pas tenu de payer la redevance visée à l'article 2, alinéa 3 de l'arrêté ministériel du 28 octobre 1996 réglementant les transports fluviaux transfrontières vers la France et les Pays-Bas à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour qui suit celui de la publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 octobre 1996.

M. DAERDEN